

## lis Gnovis

■ **AQUILEE.** Une menace terribil

La Basiliche patriarcjâl di Aquilee, cun tute la zone archeologjiche romane, e jentre fra i 47 «Sîts Unesco» dal Mediterani che, par colpe dai mudaments climaticis, a periculin di finile sumierzûts des aghis dal mâr. Il chivali al è popularizât, cence pêl in bocje, tal studi di Lena Reimann de Universitât todesce di Kiel publicât su «Nature Communications». Il pericol di inondazions al reste dramatic ançe se i Pais dal mont a decideran di fâ la part dal so dovê metint in vore pardabon i compatâts di Paris. Seont i previsôrs dai mudaments climaticis, cressint lis inondazions a cressaran parie lis erosions des cuestis.

■ **GURIZE.** Contis e cuadris

Si clame «Storie appese a un chiodo» la iniziative programade de Pinacoteche provinciâl di Gurize par svicinâ i visitadôrs al patrimoni artistic dal Friul orientâl, tignût cont tes salis di palaç Attems Petzenstein. Ai 23 e ai 24 di Març, i atôrs des compagnie «a.ArtistiAssociati» a trasformaran la pinacoteche intune sene teatrâl, dulà che il public – si spere sore il dut fruts dai 8 agns in sù – al sarà ingaiât in forme ative, scoltant la storie dai cuadris e storiis inspiradis des oparis pitorichis. I apontaments a son stabilîts a 16 e a 17.30. Prenotazion obligatorie (0481 532317; teatrogiovani@artistiassociatigorizia.it).

■ **UDIN.** Politiche linguistiche su la rêt

Al è navigabil par furlan, par talian e par inglès e, mediant de tecnologie «responsive», cun cualsisei dispositîf electronic il gnûf lûc internet de Agenzie regionâl pe lenghe furlane «ARLeF». Il sît al è stât presentât a Udin, ai 11 di Març, dulà che l'assessor regionâl Pierpaolo Roberti al à laudât l'impegn dal «braccio operativo della Regione per le politiche linguistiche del friulano». Tal sît (<https://arlef.it/>), si pues burî fûr il «Grande Dizionario Bilingue italiano-friulano», il Coretôr ortografic, «Wordpress» par furlan, videos, audios, libris e audiolibris. Une sezion e je dedicade a la Scuele e une ai Projets.

■ **PULCINIC.** Seradis archeologjichis

Vinars ai 22 di Març, la presentazion dal libri di Franco Bastianon «Il Cansiglio dal 1548 al 1699 con il catastico di Zorzi de Christofolo del 1638» e siere il programe des «Seradis archeologjichis» inmaneadis vie pal mê di Març dal «Gruppo Archeologico Polcenigo». L'apontament al començarà a 20.30, li dal covent di Sant Jacum. Chês altris convignis a son stadis dedicadis ai sgjâfs archeologjics sul cjistiel, presentâts di Dario Gaddi e di Louis Torelli, e al progjet di paisaj sul Palût de Livence, curât di Moreno Baccichet e di Annalisa Marini. Il grop archeologjic di Pulcinic al cure ançe il lûc internet [www.grapo.it](http://www.grapo.it).

■ **CORDENONS.** Su lis olmis di Renato Appi

Al reste viert fintremai ai 30 di Avrîl il Premi internazionâl di poesie «Renato Appi». Lis poesiis par furlan a podaran jessi spedidis par pueste eletroniche (iscrizione@premiorenatoappi.it), doprant il formât «pdf». Il regolament dal concurs si cjatilu su la rêt des rêts, a la direzion [www.premiorenatoappi.it](http://www.premiorenatoappi.it). La cerimonia di premiazion e je bielzà stabilide pai 5 di Setembar.

<b>Joibe 21</b>	S. Benedete	<b>Lunis 25</b>	Anunciazion dal Signôr
<b>Vinars 22</b>	S. Benvignût	<b>Martars 26</b>	SS. Emanuêl e C.
<b>Sabide 23</b>	S. Turibi	<b>Miercus 27</b>	S. Rupert
<b>Domenie 24</b>	S. Sevêr	<b>Il timp</b>	Temperaduris in rialç.



**Il soreli**  
Ai 20 al iève aes 5.57  
e al va a mont aes 18.28.



**La lune**  
Ai 28 ultin cuart.

**Il proverbi**  
Cuant che la cjâr si fruste,  
l'anime si fâs juste.

**Lis voris dal mê**  
L'arbu a àn bisugne di jessi tratâts  
cuintri i pedoi e lis psilis.

## Il spirit dal cuarp

A la «Rassegne internazionâl di inlustrazion»

Spazi e timp, emozions e desideri, respîr, pinsîrs, azions, centri de vite, pussibilitât di cognossi, sperance di eternitât... i components, lis variabilis e lis interseziions dal cuarp uman a son spropositadis; talmentri che si podarès di che il cuarp al è l'om e la femine in persone. Chestis riflessions di Giorgio Bonaccorso a ispirin e a guidin il percors, incolorit e inmagant, che si podarà fâ te salis dal cjistiel di Spilimberc, dulà che la Parochie di Sante Marie e à imbastit la novesime edizion de «Rassegne internazionâl di inlustrazion».

Dai 24 di Març ai 2 di Jugn, a saran in mostre i dissens originjâi di 45 artiscj di ogni bande dal mont che a àn scandiât il cuarp dal om, massimementri te sò dimension spirituâl e tal so rapuart cun ce che al è sacrat, tamesant lis sôs trasformazions tal timp e tal spazi, lis sôs relaziions cun chei altris e cul mont.

Fra i artiscj protagoniscj de rassegne, a spichin par numar i talians, ma a 'nd è ançe cuatri spagnûi, doi iranians, doi francès, doi messicans, un polonês, un portughês, un tailandês, un todesc, un ucrain e un uruguaian.

Il visitadôr al podarà rimirâ inlustrazions dedicadis al puest dal cuarp tai rituai e tes tradiziions religjosis; dissens che a scrutinin i modei di cuarp proponûts de societât dal di di vuê; e inmaginis che a tocjin il rapuart fra cuarp, diversitât e disabilitât. Une sale interie e je stade destinade ai dissens di Michelangelo Buonarroti, par vie che al è stât lui il prin a studiâ il cuarp in funzion dal art.

Inant di rivâ in Furlanie, la mostre «I colori del sacro. Il corpo» ([www.icoloridelsacro.org](http://www.icoloridelsacro.org)) e je stade presentade a Padue, dulà che le à ideade e im-



In mostre i dissens originjâi di 45 artiscj di ogni bande dal mont

Dai 24 di Març ai 2 di Jugn, a tornin a Spilimberc «I colori del sacro»

bastide il Museu diocesano venit, in grazie dal lavôr di Andrea Nante, che al à curât ançe il catalic.

La edizion di Spilimberc e je stade impastanade di Alessandro Serena, cul jutori de Comission culture e dai volontaris de Parochie ([www.parcchiaspilimbergo.it](http://www.parcchiaspilimbergo.it)).

Par vivi fûr par fûr la esposizion, a saran inmaneâts dai lavoratoris di produzion creative, par cure dai disegnadôrs furlans Emanuele Bertossi, Alessandra Cimattoribus, Sara Colautti, Federica Pagnucco, Luisa Tomasetig e Daniela Baldin, e a saran

proponudis visitis guidadis a la leture des inmaginis par grops e par fameis (ai 25 di Avrîl e il I di Mai). Ogni sabide e domenie, a saran programadis esperiencis di moviment armonico par grops (al plui 15 personis), par fameis, zovins e fruts.

I oraris pes visitis a son: 10-12 / 15-19, di martars fin domenie. Par informazions e prenotazions, si podarà telefonâ al numar 347 7165067 o ben mandâi une letare eletroniche a la direzion: [parrocchiaspilimbergo@email.it](mailto:parrocchiaspilimbergo@email.it).

Mario Zili

## L'avignî des Dolomitis de Patrie

Imparant a colaborâ, ideant e progjetant, i zovins a puedin jessi i protagoniscj vèrs dal avignî dai Cjanâi da lis Dolomitis furlanis. Cun chest fin, ai 23 e ai 24 di Març, si da dongje li de «Base Scout» di Andreis il cuint «Festival dei giovani delle Dolomiti», inmaneât de «Uti» des Vals dolomitane dal Friul occidentâl. La zoventût ingaiade a varan dai 20 ai 25 agns. Cun l'ôr a colaboraran, intant dai lavoratoris, Guido Zovico, Marco Anzovino, Lucy Fenech e Francesco Guazzoni. Il lûc internet de convigne al è: [www.festivalgiovaniidolomiti.it](http://www.festivalgiovaniidolomiti.it).

## Messe par furlan

Ançe a Udin, une volte par setemane, si cjante Messe par furlan. La liturgjie eucaristiche de domenie e ven celebrade te vilie de fieste, ogni sabide a 18, li de capele «de Purità» (cun Radio Spazio che le trasmet sul moment). Sabide ai 23 di Març, al cjantarà Messe pre Adolfo Volpe de Comunitât di Tarcint. E compagnarà la celebrazion la «Corâl Laurentina» di Codroip.

## Peraulis in dismentie par cure di Mario Martinis

❖ **CETANT**

agg. pron. avv. e s.m. = alquanto, molto, parecchio (composto da ce "che (cosa), quale", dal latino quid, e da tant "tanto")  
E je une situazion cetant favorevule.  
È una situazione alquanto favorevole.

❖ **CEVE**

s.f. = scalogno; in senso traslato botta, colpo (dal latino cēpa "cipolla")  
A cressin cevis come patatis.  
Crescono scalogni come patate.  
Dulà àstu cjàpât chê ceve inte gjambe?  
Dove hai preso quella botta alla gamba?

❖ **CHENCI**

avv. = qua, qui (variante di chent)  
(composto da qui e \*hicce)  
Ven chenci subite!  
Vieni qui subito!

❖ **CHENTI**

vv. = qua, da queste parti  
(composto da qui e intus)  
Cuant che tu vâs a Udin, passe ançe chenti.  
Quando vai ad Udine, passa anche da queste parti.

❖ **ÇAMPE**

s.f. = sinistra  
(il senso traslato forse dal verbo ciampinâ "zoppicare", il cui termine è legato alla parola zampin "monco")  
Grigori al dopre la çampe par scrivi.  
Gregorio usa la sinistra per scrivere.

❖ **ÇAVATE**

s.f. = ciabatta  
(etimologia incerta, probabilmente di origine orientale)  
Il cjan al à puartât vie la çavate di Fabi.  
Il cane ha portato via la ciabatta di Fabio.